



Einschätzung BAFU zu Belag AC 8 LA
Évaluation de l'OFEV concernant le revêtement AC 8 LA
Valutazione dell'UFAM sul rivestimento AC 8 LA

Im **Anhang** zu diesem Newsletter findet ihr ein Dokument des BAFU (Abteilung LÄNIS) zur Einschätzung des Belags AC 8 LA, in dem die Bedingungen aufgezeigt sind, unter welchen dieser Belag eine Subvention bei übrigen Strassen mit Grenzwertüberschreitungen bekommen kann. Das Dokument ist auf Deutsch und Französisch (Text auf Französisch unten angehängt).

Vous trouverez en **annexe** à cette newsletter un document de l'OFEV concernant l'évaluation du revêtement AC 8 LA, qui présente les conditions dans lesquelles ce revêtement peut bénéficier d'une subvention pour les autres routes dépassant les valeurs limites. Le document est disponible en allemand et en français (texte en français en fin de document).

In **allegato** alla presente newsletter trovate un documento dell'UFAM relativo alla valutazione del rivestimento AC 8 LA, in cui sono indicate le condizioni alle quali tale rivestimento può beneficiare di una sovvenzione per le altre strade che superano i valori limite. Il documento è disponibile in tedesco e in francese (testo in francese allegato in fondo).



Tag gegen Lärm, 29. April 2026
Journée contre le bruit, 29 avril 2026
Giornata contro il rumore, 29 aprile 2026

Lärm ist nicht nur lästig, sondern kann auch krank machen. Mehr als jeder fünfte Europäer ist laut dem neuen Bericht der [Europäischen Umweltagentur \(European Environment Agency EEA\)](#) ungesund hohem Verkehrslärm ausgesetzt – Krankheiten oder sogar vorzeitige Todesfälle sind die Folge. Grund genug, um am «**Tag gegen Lärm**» vom **29. April 2026** erneut auf die Auswirkungen von Lärm auf unsere Gesundheit aufmerksam zu machen.

Die Gemeinden können Plakate für Sensibilisierungsaktionen bestellen. Die kantonalen Stellen für Gesundheitsförderung, Krankenkassen und Gesundheitsmedien werden motiviert, das Thema Lärm im Kampagnenjahr in ihre Publikationen aufzunehmen. Ab Ende Februar 2026 stehen auf der Kampagnenwebseite zum [«Tag gegen Lärm»](#) ausführliche Informationen und Materialien bereit.

Journée contre le bruit, 29 avril 2026

Le bruit n'est pas seulement gênant, il peut aussi rendre malade. Selon le nouveau rapport de l'Agence européenne pour l'environnement ([European Environment Agency EEA](#)), plus d'un Européen sur cinq est exposé à des niveaux de bruit routier nocifs pour la santé, ce qui peut entraîner des maladies, voire des décès prématurés. Une raison suffisante

pour attirer à nouveau l'attention sur les effets du bruit sur notre santé lors de la « Journée contre le bruit » du 29 avril 2026.

Les communes peuvent commander des affiches pour des actions de sensibilisation. Les services cantonaux de promotion de la santé, les caisses-maladie et les médias spécialisés dans la santé sont encouragés à intégrer le thème du bruit dans leurs publications pendant l'année de la campagne. À partir de fin février 2026, des informations détaillées et du matériel seront disponibles sur le site web de la campagne « [Journée contre le bruit](#) ».

Giornata contro il rumore, 29 aprile 2026

Il rumore non è solo fastidioso, ma può anche causare malattie. Secondo il nuovo rapporto dell'Agenzia europea dell'ambiente ([European Environment Agency EEA](#)), più di un europeo su cinque è esposto a livelli di rumore del traffico dannosi per la salute, con conseguenti malattie o addirittura decessi prematuri. Un motivo sufficiente per richiamare nuovamente l'attenzione sugli effetti del rumore sulla nostra salute in occasione della «**Giornata contro il rumore**» del 29 aprile 2026.

I comuni possono ordinare manifesti per campagne di sensibilizzazione. Gli uffici cantonali per la promozione della salute, le casse malati e i media specializzati in materia di salute sono invitati a inserire il tema del rumore nelle loro pubblicazioni durante l'anno della campagna. A partire dalla fine di febbraio 2026, sul sito web della campagna «[Giornata contro il rumore](#)» saranno disponibili informazioni dettagliate e materiale informativo.



Webseite Klangraumarchitektur und Informationen zur Umsetzung Art. 24 USG Site web Architecture de l'espace sonore et informations sur la mise en œuvre de l'art. 24 LPE

Sito web Architettura dello spazio sonoro e informazioni sull'attuazione dell'art. 24 LPA

Die Webseite [Klangraumarchitektur](#) ist nun auch auf Französisch übersetzt: [Architecture de l'espace sonore](#). Informationen zur Umsetzung des Artikel 24 USG werden aktuell im internen Bereich der Seite [Cercle Bruit Schweiz](#) unter Fachgruppe gesammelt. Demnächst wird dort ein eigener Ordner dafür angelegt. Wir bitten hier alle Kantone Dokumente zu teilen, die uns beim Vollzug behilflich sein können.

Le site web Architecture de l'espace sonore est désormais également traduit en français : [Architecture de l'espace sonore](#). Les informations relatives à la mise en œuvre de l'article 24 LPE sont actuellement rassemblées dans la section interne du site [Cercle Bruit Schweiz](#),

sous la rubrique « Groupes de travail ». Un dossier dédié sera prochainement créé à cet effet. Nous invitons tous les cantons à partager ici les documents qui pourraient nous aider dans la mise en œuvre.

Il sito web sull'architettura dello spazio sonoro è ora disponibile anche in francese: [Architecture de l'espace sonore](#). Le informazioni relative all'attuazione dell'articolo 24 LPA sono attualmente raccolte nell'area interna del sito [Cercle Bruit Schweiz](#) sotto la voce « Gruppo specialistico / Sezione ». Presto verrà creato un apposito folder. Chiediamo a tutti i Cantoni di condividere i documenti che possono esserci utili per l'attuazione.



Neue Webseite [Leise Strassen](#)
Nuovo sito web [Leise Strassen](#)
Nouveau site web [Leise Strassen](#)

Auf [Leise Strassen](#) präsentiert der Kanton Aargau ein fachliches Online-Portal zur Lärmreduktion von Strassen, insbesondere zu lärmarmen Strassenbelägen. Es dokumentiert Erfahrungen, Normen und praxisnahe Informationen zur Reduktion des Strassenlärms und unterstützt damit fundierte Entscheidungen bei Planung, Bau und Unterhalt lärmarmen Strassenoberflächen. Im Mittelpunkt steht das Wissen über lärmindernde Belagstechnologien, insbesondere semidichte Asphalte (SDA), ihre Konzepte, akustischen Wirkungen, Planungs- und Bauaspekte sowie Einsatz- und Bewertungsmöglichkeiten. Die Seite wird kontinuierlich ausgebaut werden und in vier Sprachen übersetzt.

Sur [Leise Strassen](#), le canton d'Argovie présente un portail en ligne spécialisé dans la réduction du bruit routier, en particulier dans les revêtements routiers silencieux. Il documente les expériences, les normes et les informations pratiques relatives à la réduction du bruit routier et aide ainsi à prendre des décisions éclairées en matière de planification, de construction et d'entretien des revêtements routiers silencieux. Il se concentre sur les connaissances relatives aux technologies de revêtement réduisant le bruit, en particulier les enrobés semi-denses (SDA), leurs concepts, leurs effets acoustiques, les aspects liés à la planification et à la construction, ainsi que leurs possibilités d'utilisation et d'évaluation. Le site sera continuellement développé et traduit en quatre langues.

Con [Leise Strassen](#), il Cantone di Argovia presenta un portale online specializzato nella riduzione del rumore stradale, in particolare nei rivestimenti stradali a bassa rumorosità. Il sito documenta esperienze, norme e informazioni pratiche sulla riduzione del rumore stradale, fornendo così un supporto per decisioni fondate nella progettazione, costruzione e manutenzione di superfici stradali a bassa rumorosità. L'attenzione è rivolta alle conoscenze relative alle tecnologie di rivestimento fonoassorbenti, in particolare agli asfalti semidensi (SDA), ai loro concetti, agli effetti acustici, agli aspetti di progettazione e costruzione, nonché alle possibilità di impiego e valutazione. Il sito sarà continuamente ampliato e tradotto in quattro lingue.

**Zusatzstudie zu Life-Cycle-Analyse von lärmarmen Belägen bei Tempo 30**
Étude complémentaire sur l'analyse du cycle de vie des revêtements routiers
silencieux à une vitesse de 30 km/h**Studio supplementare sull'analisi del ciclo di vita dei rivestimenti fonoassorbenti**
a una velocità di 30 km/h

Der Umwelt- und Gesundheitsschutz Zürich hat eine Zusatzuntersuchung zu den ökologischen Auswirkungen lärmarmen Strassenbeläge durchgeführt. Die Zusatzstudie baut auf der BAFU-Studie aus dem Jahr 2024 auf, welche verschiedene Beläge innerorts bei Tempo 50 verglichen hat. In der Zusatzstudie wurde der Vergleich der Beläge bei Tempo 30 durchgeführt. Verglichen wurden drei lärmarme Beläge mit einem herkömmlichen Referenzbelag. Am besten schneidet bei Tempo 30 (wie auch schon bei Tempo 50) der Belag SDA 4 ab: Er reduziert die Umweltbelastung im Vergleich zum Referenzbelag um knapp 3 % – trotz kürzerer Lebensdauer. Gründe sind weniger Lärm, geringerer Rollwiderstand und damit weniger Treibstoffverbrauch in der Nutzungsphase. In dichter besiedelten und stark befahrenen Gebieten dürften die positiven Effekte von lärmarmen Belägen noch stärker ausfallen als im Untersuchungsszenario der Studie, das einen schweizerischen Durchschnitt darstellt. Die Studie ist hier veröffentlicht: [Strassenlärm | Stadt Zürich](#)

Étude complémentaire sur les effets écologiques des revêtements routiers silencieux

Le service de protection de l'environnement et de la santé de Zurich a mené une étude complémentaire sur les effets écologiques des revêtements routiers silencieux. Cette étude s'appuie sur celle réalisée par l'OFEV en 2024, qui comparait différents revêtements routiers en agglomération à une vitesse de 50 km/h. Dans l'étude complémentaire, la comparaison des revêtements a été effectuée à une vitesse de 30 km/h. Trois revêtements silencieux ont été comparés à un revêtement de référence conventionnel. À une vitesse de 30 km/h (comme à une vitesse de 50 km/h), c'est le revêtement SDA 4 qui obtient les meilleurs résultats : il réduit l'impact environnemental de près de 3 % par rapport au revêtement de référence, malgré une durée de vie plus courte. Cela s'explique par un niveau sonore plus faible, une résistance au roulement moindre et donc une consommation de carburant réduite pendant la phase d'utilisation. Dans les zones densément peuplées et à forte circulation, les effets positifs des revêtements silencieux devraient être encore plus marqués que dans le scénario de l'étude, qui représente une moyenne suisse. L'étude est publiée ici : [Strassenlärm | Stadt Zürich](#)

Studio supplementare sull'impatto ecologico dei rivestimenti antirumore

L'Ufficio per la protezione dell'ambiente e della salute di Zurigo ha condotto uno studio supplementare sull'impatto ecologico dei rivestimenti stradali antirumore. Lo studio supplementare si basa sullo studio dell'UFAM del 2024, che ha confrontato diversi rivestimenti all'interno dei centri abitati a una velocità di 50 km/h. Nello studio supplementare è stato effettuato il confronto dei rivestimenti a una velocità di 30 km/h. Sono stati confrontati tre rivestimenti a bassa rumorosità con un rivestimento di riferimento convenzionale. Il rivestimento SDA 4 ottiene i migliori risultati a una velocità di 30 km/h (come già a una velocità di 50 km/h): riduce l'impatto ambientale di quasi il 3 % rispetto al rivestimento di riferimento, nonostante la durata di vita più breve. Ciò è dovuto alla minore rumorosità, alla minore resistenza al rotolamento e quindi al minor consumo di carburante nella fase

di utilizzo. Nelle aree densamente popolate e con traffico intenso, gli effetti positivi dei rivestimenti a bassa rumorosità dovrebbero essere ancora più evidenti rispetto allo scenario di studio, che rappresenta una media svizzera. Lo studio è pubblicato qui: [Strassenlärm | Stadt Zürich](#)



Neue Website des BAFU
Nouveau site Internet de l'OFEV
Nuovo sito Internet dell'UFAM

Am 27. November 2025 ist die neue Website des Bundesamts für Umwelt BAFU <https://www.bafu.admin.ch> online gegangen.

Im Rahmen der Migration wurden die Inhalte teilweise neu strukturieren und überarbeiten. Dadurch haben sich die Internetadressen der Webseiten geändert.

Wir bitten Sie deshalb, die Verlinkungen von Ihrer Website und Ihre persönlichen Favoriten anzupassen. Kurz-URL (nach Schema www.bafu.admin.ch/seitenname) funktionieren teilweise weiter.

Nouveau site Internet de l'OFEV

Le 27 novembre 2025, le nouveau site Internet de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), <https://www.bafu.admin.ch/fr>, a été mis en ligne.

Dans le cadre de la migration, les contenus ont été partiellement restructurés et révisés. Les adresses Internet des sites Web ont donc changé.

Nous vous prions donc de bien vouloir adapter les liens sur vos sites internet et dans vos favoris personnels. Certaines URL courtes (sur le modèle www.bafu.admin.ch/nomde-page) restent valides.

Nuovo sito Internet dell'UFAM

Il 27 novembre 2025 è stato lanciato il nuovo sito Internet dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) <https://www.bafu.admin.ch/bafu/it/home.html>.

Di conseguenza, gli indirizzi delle pagine Internet sono cambiati.

Vi invitiamo quindi a reimpostare sia i collegamenti dal vostro sito Internet che quelli presenti nei vostri Preferiti. I link brevi (secondo lo schema www.bafu.admin.ch/nomepagina) in parte funzionano ancora.



Modular aufgebauter Akustiklehrgang an der FHNW 2026
Cours d'acoustique modulaire à la FHNW 2026
Corso di acustica modulare presso la FHNW 2026

Der Lehrgang an der Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) setzt sich aus vier Modulen zusammen: **CAS Akustik Grundlagen, Lärmschutzkurs, CAS Raum- und Bauakustik** sowie **CAS Ingenieur- und Elektroakustik**. Gemeinsam bilden sie eine umfassende Weiterbildung, die sowohl Einsteigerinnen und Einsteigern als auch erfahrenen Fachpersonen einen klar strukturierten Kompetenzaufbau ermöglicht. Besonders hervorheben ist der

neue Lärmschutzkurs, der in Umfang, Niveau und Preis dem langjährig bewährten **Lärmschutzkurs von Werner Stalder** entspricht. Für Interessierte, die fundiertes Basiswissen für den Berufsalltag erwerben möchten, empfiehlt sich der CAS Akustik Grundlagen als idealer Einstieg. Wer eine vollständige Ausbildung absolvieren und sich gezielt auf das Diplom Akustiker*in der SGA vorbereiten möchte, besucht alle vier Module.

Die Teilnehmenden erwartet ein Dozierendenteam mit Experten aus der Praxis und dem Vollzug. Weitere Informationen unter [CAS Akustik | FHNW](#). Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Clemens Kuhn-Rahloff (clemens.kuhn-rahloff@fhnw.ch). Der Unterricht ist nur auf Deutsch.

Cours d'acoustique modulaire à la FHNW

La formation dispensée à la FHNW se compose de quatre modules : **CAS Bases de l'acoustique**, **Cours sur la protection contre le bruit**, **CAS Acoustique des salles et des bâtiments** et **CAS Ingénierie et électroacoustique**. Ensemble, ils constituent une formation continue complète qui permet aussi bien aux débutants qu'aux professionnels expérimentés d'acquérir des compétences de manière clairement structurée. Il convient de souligner tout particulièrement le nouveau cours sur la protection contre le bruit, qui correspond en termes de contenu, de niveau et de prix au **cours sur la protection contre le bruit de Werner Stalder**, qui a fait ses preuves depuis de nombreuses années. Pour les personnes intéressées qui souhaitent acquérir des connaissances de base solides pour leur quotidien professionnel, le CAS Acoustique de base est recommandé comme introduction idéale. Ceux qui souhaitent suivre une formation complète et se préparer de manière ciblée au diplôme d'acousticien*ne de la SGA peuvent suivre les quatre modules.

Les participants seront encadrés par une équipe d'enseignants composée d'experts issus de la pratique et de l'application. Pour plus d'informations, consultez [CAS Akustik | FHNW](#). Pour toute question, veuillez vous adresser à Clemens Kuhn-Rahloff (clemens.kuhn-rahloff@fhnw.ch). Les cours sont dispensés uniquement en allemand.

Corso di acustica modulare presso la FHNW

Il corso presso la FHNW è composto da quattro moduli: CAS Fondamenti di acustica, Corso di protezione dal rumore, CAS Acustica degli ambienti e degli edifici e CAS Ingegneria e elettroacustica. Insieme costituiscono una formazione continua completa che consente sia ai principianti che ai professionisti esperti di acquisire competenze in modo chiaramente strutturato. Particolarmente degno di nota è il nuovo corso sulla protezione dal rumore, che in termini di portata, livello e prezzo corrisponde al corso sulla protezione dal rumore di Werner Stalder, collaudato da molti anni. Per chi è interessato ad acquisire conoscenze di base solide per la propria attività professionale, il CAS Fondamenti di acustica è l'ideale per iniziare. Chi desidera completare una formazione completa e prepararsi in modo mirato al diploma di tecnico acustico della SGA può frequentare tutti e quattro i moduli.

I partecipanti saranno seguiti da un team di docenti composto da esperti del settore e dell'applicazione pratica. Maggiori informazioni su [CAS Akustik | FHNW](#). Per

domande rivolgersi a Clemens Kuhn-Rahloff (clemens.kuhn-rahloff@fhnw.ch). Le lezioni sono tenute solo in tedesco.



Interessante Newsletter zum Lärmschutz aus dem nahen Ausland
Newsletters intéressantes sur la protection contre le bruit provenant des pays voisins
Interessanti newsletter sulla protezione dal rumore provenienti dai paesi limitrofi

Gerne machen wir darauf aufmerksam, dass neben dem Newsletter der [Lärmliga Schweiz](#) im nahen Ausland Newsletter wie jener des [Arbeitsrings Lärm der DEGA \(ALD\)](#), und des [S'inscrire à la lettre d'information](#) abonniert werden können. Diese enthalten u.a. immer wieder Links auf interessante Publikationen, wie beispielsweise den aktuellen Bericht [Environmental noise in Europe 2025](#) der European Environment Agency (EEA).

Nous attirons volontiers votre attention sur le fait qu'outre [la newsletter de la Ligue suisse contre le bruit](#), vous pouvez également vous abonner à des newsletters provenant des pays voisins, telles que celles du groupe de [Arbeitsrings Lärm der DEGA \(ALD\)](#) et des [S'inscrire à la lettre d'information](#) (France). Celles-ci contiennent notamment des liens vers des publications intéressantes, telles que le rapport actuel [Environmental noise in Europe 2025](#) de l'Agence européenne pour l'environnement (AEE).

Siamo lieti di segnalare che, oltre alla [newsletter della Lega svizzera contro il rumore](#), nei paesi limitrofi è possibile abbonarsi a newsletter come quella dell' [Arbeitsrings Lärm der DEGA \(ALD\)](#) e della [S'inscrire à la lettre d'information](#). Queste contengono, tra l'altro, link a pubblicazioni interessanti, come ad esempio l'attuale rapporto [Environmental noise in Europe 2025](#) dell'Agenzia europea dell'ambiente (EE-A).

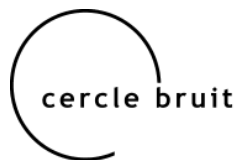


MERRY CHRISTMAS

... und alles Gute zum neuen Jahr

... et bonne et heureuse année

... e Felice Anno Nuovo



Vereinigung kantonaler Lärmschutzfachleute
Groupement des responsables cantonaux de la
protection contre le bruit

Newsletter

Dezember 2025

Verfasserin dieses Newsletters: regina.bucher@bs.ch
Newsletter auf www.cerclebruit.ch im [externen Bereich](#)